

II

The Secretary of State for External Affairs to the Chargé d'Affaires a.i. of the United States Embassy in Canada

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS

No. 156

The Secretary of State for External Affairs presents his compliments to the Chargé d'Affaires a.i. of the United States of America and has the honour to refer to his Note No. 74 of September 19 in which the approval of the Canadian Government is sought for the installation of a TACAN facility at Cape Dyer.

The Secretary of State for External Affairs is pleased to inform the Chargé d'Affaires a.i. that the Canadian Government is agreeable to the installation of this additional TACAN facility in accordance with the terms of his Note.

The Secretary of State for External Affairs further concurs in the proposal that the Note of the Chargé d'Affaires a.i. and this reply shall constitute an agreement between our two governments on this matter effective this date.

H. C. GREEN

Ottawa, September 23, 1961.

Le Chargé d'Affaires ad interim espère que le Gouvernement canadien voudra approuver l'addition de cet emplacement à la liste des emplacements supplémentaires de TACAN. Le Chargé d'Affaires ad interim propose que leur établissement leur utilisation et leur entretien soient assurés aux conditions énoncées dans l'Annexe à la Note n. 74 de M. l'Ambassadeur en date du 19 septembre 1961. Le Chargé d'Affaires ad interim propose en outre que la présente Note et la réponse de M. le Secrétaire d'Etat par intérim constituent un accord portant ses effets à compter de la date de la réponse.

WILLIS C. ARMSTRONG

GROUPEMENT C. SILLI

Ambassade des États-Unis d'Amérique, Ottawa, le 19 septembre 1961